

20  
21

**ISLA** ((•)) **ONLINE**

Diahuebs 23 September 2021

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

**Aruba mester  
di nos TUR!**

20  
21

Gabinete Wever - Croes II







## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Hunto cu delegacion di Reino

# PROME MINISTER LO TA PRESENTE NA E ASAMBLEA GENERAL DI NACIONNAN UNI



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, desde 2018 ta participa na e Asamblea General di Nacionnan Uni. Esaki, Prome Minister ta duna di conoce, ta un oportunidad unico pa presenta e esfuersonan y logronan di Aruba como pais chikito, riba varios tereno. Entre otro desaroyo economico sostenible, integridad, genero, medio ambiente y energia.

Tambe e participacionnan aki na e Asamblea General ta un bon oportunidad pa conoce 'best practices' di otro paisnan. Principalmente e ta un gran oportunidad pa aplica pa sosten y si por, financiamiento di proyectonan riba e diferente terenonan aki.

Diahuebs 23 di september Prome Minister lo biaha pa New York pa participa na e asamblea como parti di e delegacion di Reino. Riba agenda tin varios reunion bilateral y Prome Minister lo hiba palabra na diferente sesion. Hunto cu Premier Rutte di Hulanda, Prome Minister lo reuni cu Señor Guterres kende ta Secretario General di Nacionnan Uni.

"Aruba tin un relacion bon y duradero cu Nacionnan Uni y Gobierno di Aruba ta sigui traha riba e relacion aki manera tawata e caso cu Gabinete Wever-Croes I", Prome Minister a expresa.





# Premier Wever - Croes, na ocasion di celebracion 6 aña di SDGs BANDERA DI SDGs A WORDO HISA DILANTI DI BESTUURSKANTOOR

**"Laga e bandera di SDGs ta nos guia pa cumpli cu e metanan pa 2030"**



Anualmente riba e fecha 25 di september ta celebra aniversario di e Metanan di Desaroyo Sostenibel, "Sustainable Development Goals" (SDGs). E aña aki na e di 6 aniversario di e metanan di desaroyo sostenibel Premier Evelyn Wever - Croes den nomber di Gobierno di Aruba a hisa e bandera di e metanan stipula pa logra na 2030 dilanti di Bestuurskantoor na unda tambe el a duna un discurso cortico enfatisando e importancia di e metanan di desaroyo sostenibel pa nos pais.

SDGs ta encera un total di 17 meta stipula como guia pa yega na e nivel di prosperidad y paz mundial. E metanan aki ta consisti di 5 pilar: E Ser Humano, Planeta, Prosperidad, Paz y Colaboracion. Pues SDGs ta forma un compas y ta duna direccion pa por yega na un comunidad y un Pais mas resiliente.

'Pa Aruba e SDGs ta un prioridad tambe a pesar di e retonan cu nos tin como Pais chikito. Awor mas cu nunca cu mundo henter ta experienciando retonan grandi a consecuencia di e pandemia, nos ta keda mes determina pa Aruba hunto cu mundo henter, traha den bon colaboracion pa e SDGs por brinda paz, prosperidad y un planeta sano', Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Gobierno di Aruba ta uni su mes y ta wak e SDGs como un guia pa nos tambe por yega na un nivel eleva di prosperidad y na unda paz ta reina pa un y tur, respetando nos naturalesa.



Mescos cu mundo ta celebrando e SDGs, Aruba su respuesta na e retonan nos dilanti mester ta uno di union unda cu ta invita henter comunidad, sector publico, sector academico y NGO's pa hunto enfoca pa desaroya solucionnan inovativo y sostenibel.

Prome Minister a conclui enfatisando cu pa realisa e metanan aki exitosamente e ta rekeri esfuerzo di nos tur. 'Gobierno no por haci'e su so, Aruba mester di nos tur. Cu accionnan decisivo nos por pregresa, nos por avansa y nos por crea un futuro resiliente pa un y tur riba nos isla. Nos bienestar ta depende di bienestar di otronan.'



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Como invitado na evento di Nacionnan Uni **PROME MINISTER A TRATA E TEMA DI LIDERAZGO FEMENINO DURANTE TEMPO DI CRISIS**



Recientemente Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo invita como orador na e evento di Nacionnan Uni y World Economic Forum (WEF). Premier a asisti e evento a traves di plataforma online y a trata e topico di "Liderazgo femenino durante tempo di crisis".

Prome Minister a expresa cu awor ta e momento pa percura pa trece cambio y pa recupera di pandemia. Pa logra esaki ta kere firmemente pa aliña cu tur stakeholder na un meta comun pa haci Aruba mas fuerte y resiliente pa futuro. Teniendo na cuenta tur esnan vulnerabel den nos comunidad. "Aruba ta un ehempel y inspiracion pa hopi Pais, pa e forma con nos a atende cu e crisis. Awor nos lo ta e inspiracion y ehempel un biaha mas, den e recuperacion," Premier Wever-Croes a expresa.

Premier a sigui bisa cu e ta un honor como e prome Prome Minister femenino di Aruba pa forma parti di avansenan global na nivel di igualdad di genero. Na Aruba especificamente a mira e cantidad di hendenan muhe den nivel di maneho aumenta hopi (nivel record), aunke tin desigualdad entre e sectornan laboral. E realidad pre-COVID ta, cu hende muhe y mucha muhe ainda no ta wordo mira of trata igual. A pesar di tur e avansenan cu

a wordo haci, e bareranan ta keda, cual ta impidi cu hendenan muhe y muchanan muhe cu diferente background ta yega nan maximo potencial y oportunidadnan.

Pesey segun Prome Minister Wever-Croes ta splica, a dicidi pa organisa e comision "National Gender Policy" pa adresa e desigualdadnan aki. Cual ta un compromiso entre Aruba y UN-Women.

Remarcabel ta cu COVID ta refleha e retonan cu hende muhe ta confronta cu ne. Den diferente area por mira cu e gruponan vulnerable den nos sociedad, manera hende muhe y muchanan ta wordo confronta cu temponan dificil. Por ehempel, mas tanto hende muhe cu hende homber a perde nan trabou. Mas hende muhe cu hende homber mester a keda cas pa wak e muchanan, pa motibo cu scol a cera y violencia domestico tambe a aumenta como resultado di e aumento di stress. Pues esaki ta refleha cu hende muhe a entrega mas durante di e crisis, Prome Minister a enfatisa.

Concluyendo Premier Wever - Croes a bisa: 'E retonan nos dilanti por solamente wordo atendi cu ne si nos uni forsa y traha hunto na Aruba. Ban laga e Amor cu nos tin pa nos isla ta loke cu ta guia nos. Nos no lo laga ningun hende atras.'





# **Pabien Aruba cu Gabinete Wever - Croes II 2021 - 2025**

**Aruba Mester di Nos Tur!**







## Resultado Censo2020



Pa medio e comunicado di prensa aki Oficina Central di Estadística (CBS) ta presenta e resultadonan di conteo di vivienda.

### Vivienda

Segun dato colecta durante Censo2020, 78.3% di hogarnan na Aruba ta biba den un cas. Na Censo 2010, 79.5% di e hogarnan tabata biba den un cas.

E siguiente grupo mas grandi di hogarnan ta biba den un apartamento. E grupo aki ta representa 17.9% di e hogarnan na Aruba. Esaki ta nifica un aumento chikito den comparacion cu Censo2010 na unda 16.4% di e hogarnan tabata biba den un apartamento.

Otro hogarnan cu ta representa 3.8% di e total, ta biba den diferente otro tiponan di vivienda, esta:

- 2.0% ta biba den un trailer of container
- 1.2% ta biba den un camber apart den un cas
- 0.4% ta biba den un cuarto y
- 0.2% di e hogarnan ta biba den otro tipo di vivienda manera por ehempel den un condominium

Den comparacion cu e Censonan anterior, por ehempel di

aña 2000 y 2010, no tabatin cambionan significante den e porcentahe di hogarnan cu ta biba den e tipo di viviendanan aki, cu excepcion di hogarnan cu ta biba den un cuarto.

Na Censo2000, 2.0% di hogarnan na Aruba tabata biba den un cuarto. E porcentahe aki a disminui te na 1.1% na Censo2010 y a sigui baha te na 0.4% na Censo2020.

Pa loke ta trata propiedad di viviendanan na Aruba, e resultadonan di Censo2020 ta mustra cu 75% di hogarnan ta doño di nan mesun vivienda. Esaki ta representa un aumento di 11.9% compara cu Censo2010 na unda e porcentahe aki tabata 67%.

E porcentahe di hogarnan cu ta huur nan vivienda a disminui di 28.2% den Censo2010 pa 22.3% den Censo2020.

E porcentahe di hogarnan cu tabata biba gratis/sin paga gasta den nan vivienda tambe a disminui di 3.7% den 2010 pa 2.4% den 2020.

Pa mas informacion por bishita nos website [www.census2020.aw](http://www.census2020.aw) of nos pagina di Facebook: Central Bureau of Statistics Aruba



## Continuacion RESULTADO CENSO2020....







## MINISTER DANGUI ODUBER A PRESENTA "THE GOODWILL AMBASSADOR" NA SR. PETER SMITH



Diaranson atardi Minister di Turismo Sr. Danguí Oduber tabata tin e placer pa honra un di Aruba su bishitante amigabel y loyal cu un reconocimiento di embahador di bon buluntad. E reconocimiento aki di "The Goodwill Ambassador" semper ta keda presenta pa e minister di turismo como un toke di aprecio pa bishitantenan cu a bishita Aruba pa 40 aña of mas consecutivamente.

E honrado reconoci como e embahador di bon boluntad a bay pa sr. Peter Smith kende ta bishitando nos isla pa 43 aña den manera consecutivo.

Peter a menciona cu e ta stima nos isla masha hopi mes, especialmente pa nos solo cu ta briya henter aña, nos playanan blanco, nos gastronomía, e seguridad y nos hendenan caluroso y amabel.

Minister Danguí Oduber tabata encanta pa por a presenta e certificado aki na sr. Smith hunto cu algun regalo pa yame danki pa a scohe Aruba como su destinacion favorito y su cas lew di cas pa mas di 4 decada.



# MINISTER DANGUI ODUBER A REUNI CU DVG PA MANEHO 2021-2025



Diaranson Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu directie hunto cu management team di DVG. Den e reunion aki a amplia y elabora riba e maneho cu mester wordo hiba den e gobernacion 2021-2025.

Durante e combersacion aki minister Oduber a comparti e vision cu e kier mira den Salud Publico. A splica DVG riba e maneho cu ta wordo hiba riba mehoracion di e calidad di cuido, mehoracion di servicio y baha e tempo di espere na e specialistanan. Lo bay percura pa busca mas especialista y lo bay inverti y ehecuta e programa nacional di prevencion, tambe lo bay enfoka riba hiba un bida mas saludabel. Den esaki ya caba Gobierno a anuncia cu lo bay bin cu un clinica pa combati obesidad. Esaki ta pa yuda e personanan obeso dor di ofrece nan guia por medio di un trayecto pa asina percura pa nan por mehora nan salud y hiba un bida mas saludabel cu e meta pa preveni complicashonnan di Salud pa motibo di obesidad.

Minister Oduber a trece dilanti den e reunion cu DVG lo mester bira un conseho di administracion caminda ta determina e maneho di salud publico na Aruba. Lo mester enfoka hopi riba prevencion di salud. Tambe minister Oduber a combersa riba e hecho cu lo mester reenforza departamentonan di Salud Publico y DBZ. E pandemia a pone tur hende tur hende realisa con importante salud publico ta pa cuido medico na Aruba pesey e mandatario ta enfatisa riba e importancia pa inverti den prevencion y reenforza den e departamento di salud publico.

A ser papia tambe riba e parti inovacion den salud publico hacienda uzo di tecnologia pa mehora e servicio cu e departamento di salud publico ta duna na pueblo di Aruba. Minister Oduber su deseo ta pa durante e period di gobernacion aki ta pa automatiza e sistema di peticion di restaurant pa haci e proceso uno mas eficiente y rapido. Ta pa bay haci uzo di inovacion pa asina sincronisa e departamentonan di DVG, Brandweer y KPA pa di e forma aki por duna un mihor servicio na nos comunidad.

Tambe e mandatario a palabra cu lo bay tin consulta regular entre Ministerio di Salud Publico, Inspectie volksgezondheid Aruba (IVA) y DVG pa asina tur Partido ta riba e mesun liña di pensamento na tur momento.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta haya cu e reunion tabata uno fructifero caminda cu DVG a compronde e mensahe di minister Oduber y a compromete nan mes pa ehecuta e maneho y vision di Ministerio di Salud Publico.





# MINISTER DANGUI ODUBER CONHUNTAMENTE CU ATA Y QREDITS ARUBA Y EPI A LANSA E PROYECTO "ARUBA SIGNATURE EXPERIENCES"

Diahuebs atardi minister di Turismo tabata presente na Gloria caminda a tuma lugar un rueda di prensa conhuntamente cu ATA y Qredits Aruba. Esaki tabata relaciona cu e lansamento di e programa "Aruba Signature Experiences".

Awendia e biaheronan ta busca momentonan special cu ta cumpli cu nan deseo di tin experencianan unico y genuine cu ta complimenta ken nan ta y esey ta locual e programa di "Aruba Signature Experiences" ta basa riba dje. E mandatario a menciona cu e tipo di turismo aki ta yama turismo niche cu ta birando dia pa dia mas popular y e desaroya aki ta parti tambe di Aruba su norma economico nobo.

Pa cumpli cu e necesidad aki ATA lo ta trahando hunto cu Qredits Aruba y EPI pa asina desaroya y implementa e un programa completamente nobo asina e mandatario a trece dilanti. E programa di Aruba lo tin obhetivo pa destaca y promove experiencia nan nobo den romance, bienestar y aventura den e tipo di turismo menciona, e mandatario ta splica.

Minister Oduber a sigura cu esaki ta forma un parti integral di e normanan y/of prioridadnan cu lo tin den su maneho den e segundo termino cu a caba di cuminsa. Cual ta nifica cu lo bay enfoca riba e perfil di turista di "High Value Low Impact Tourism", e planes di desaroyo di destinacionnan tambe lo bay refleha esaki. Esaki nan ta e turistanan cu ta gana mas di 150 mil dollar pa aña y alaves ta respeta nos naturalesa y balornan cultural.

Pa es motibo ta importante pa Aruba cu actionnan nobo y concreto, sigui bin cu deasaroyo y inovacion mientras cu Aruba ta sigui ofrece su bunita experencianan mediante su producto y servicionan. E programa di "Aruba Signature Experiences" ta un ehempel claro di e action concreto aki, asina e mandatario a trece dilanti.

Minister ta reconoce cu mester bay pone mas atencion riba con lo mester bay eleva e producto y servicionan pa asina na por cumpli cu e demanda cu e modelo di turismo niche lo bay exigi. E mandatario ta mira esaki posibel atraves di duna trainingnan y educa nos negoshinan local, aplica regla y regulacionnan. Lo por introduci un licencia special of via un ROPV pa menciona algun ehempel, lo bay pone mas atencion riba e calidad di e producto Aruba manera cu e ta actual pa evita cu lo por sosode practicanan indesea. Pa di e forma aki yega na e meta final, pa Aruba desaroya e experiencia turistico integral.



Finalmente Minister Dangui Oduber a expresa cu Ministerio di Turismo para firma tras di e colaboracion haci entre ATA y Qredits cu no solamente lo provee educacion y guia. Pero atraves di Qredits su experisio y financiamiento lo bay realisa e introduccion di negoshinan estilo niche na Aruba.

Minister Oduber ta convenci cu e maneho di high impact low volume lo beneficia comunidad.



# MINISTER DANGUI ODUBER A COMPARTI CU INSPECTIE VOLKSGEZONDHEID ARUBA SU MANEHO



Den cuadro di e maneho cu minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber lo hiba e siguiente 4 añanan, e mandatario a reuni tambe cu Inspectie Volkgezondheid Aruba. Den e combersacion aki e mandatario a duna un splicacion amplio riba locual ta e maneho y vision pa cu Salud Publico pa 2021-2025.

Minister a pone enfasis riba e mehoracion riba e calidad di cuido, den esaki IVA ta hunga un rol instrumental pa e calidad di cuido cu nos tur kier mira na Aruba. Den esaki IVA tin e hermentnan necesario conforme diferente ley pa percursu pa tin un nivel di cuido halto manera minister Oduber ta desea na Aruba. Den esaki minister Oduber a splica tambe cu e kier mira mas control y supervision riba e calidad di cuido y riba e kehonan cu ta wordo haci.

Minister Oduber a splica IVA cu su deseo ta pa tin mas personal pa apoya y yuda e departamento aki den tur e trabounan cu lo mester wordo haci. Pa asina por garantiza y percursu pa tin un calidad di cuido halto, naturalmente mester di personal y esaki ta un di e reto nan cu IVA tin. Minister a duna di conoce cu IVA tin un scarsedad di personal pa tur e trabounan di inspeccion cu tin, y mester wordo haci. IVA tin un tarea hopi importante no solamente riba inspeccionnan pa calidad di cuido pero tambe

e calidad di remedinan cu ta subi mercado na Aruba

Minister Oduber a sigui bisa cu IVA tin un rol importante tambe den ful e proceso di cannabis medicinal cu ministerio di salud publico lo keda encarga cune. IVA ta forma parti di e comision cu lo dicidi cua compania ta bin na remarke pa haya e permiso pa bin cultiva cannabis cu e producto final medicinal, Minister lo bay otorga permisonan a base di e consehonan cu e ricibi di e comision cu lo haci e evaluacion di tur esnan cu a participa den e proceso.

Tambe e mandatario a palabra cu lo bay tin consulta regular entre Ministerio di Salud Publico, IVA y DVG pa asina tur Partido ta riba e mesun liña di pensamiento na tur momento. Pa asina percursu pa e vision y maneho di Minister Oduber wordo ehecuta pa asina por garantiza un nivel di cuido halto na Aruba.

Finalmente Minister Oduber a menciona cu e reunion tabata uno hopi bon caminda hopi informacion a keda intercambia, a haci varios palabracion concreto. Minister Dangui Oduber ta mira un cooperacion entre ministerio y IVA hopi estrecho pa e siguiente 4 añanan di gobernacion.





## Minister di Enseñansa y Deporte Sr, Endy Croes: **MINISTER ENDY CROES TA RICIBI CINTA "TEAL" EN CONEXION CU E SIMAN DI CONSCIENTISACION Y REFLEXION DI ALZHEIMER**

Diaranson, Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes a ricibi e cinta "teal" en conexion cu e siman di conscientisacion y reflexion di Alzheimer. Minister Croes a gradici Melva Croes-Yanez, Vice Presidente y Jenny Montiel, Nutricionista y Fundacion Alzheimer Aruba pa e honor ricibi.

Pa 10 aña caba, mundo ta bin hunto den e campaña di conscientisacion di Alzheimer. Alzheimer ta un malesa cu ta bin cu hopi reto pa hopi ciudadano di nos pais y nan famia. P'esey ta importante pa no sconde e malesa aki pa publico pa asina cada ciudadano por ta consciente di e retonan cu e malesa aki ta trece cu ne.

Den e luna di Conscientisacion di Alzheimer, mi ta encurasha cada ciudadano pa siña mas di e condicion aki y uni na e campaña mundial di conscientisacion. Mi ta gradici y felicita Fundacion Alzheimer Aruba pa e excelente trabou cu nan ta haci pa nos comunidad pa yuda trece conscientisacion y yuda esnan cu Alzheimer y nan famia", Minister Endy Croes a expresa.







Gabinete Wever - Croes II



**MINISTER** Endy Croes

Enseñansa y Deporte





# KEN TA NOS MINISTER DI LABOR ENERGIA Y INTEGRACION GLENBERT F. CROES



Nos a pasa gran parti di nos hubentud activo den e mundo politico te 1982 ora cu mi a bay studia den exterior. Mi tata semper a papia cu nos y envolve nos den su caminda di lucha pa libertad.

Despues di a gradua den Business Management na Webster University, Leiden Hulanda, mi a regresa Aruba. Mi prome funcion laboral tabata di 'Junior Loan Project Officer' na Aruba Investment Bank.

Despues di tabata pa 12 aña activo den politica como Parlamentario y Gobernante, mi a retira for di politica na aña 2005 y a haci mi dos yiunan Lara y Thiara e prioridad den mi bida.

Desde 2018 mi ta felizmente casa cu mi señora Erika cu ken mi ta forma un hogar hunto cu nos 4 yiunan, Lara, Thiara, Soffy y Adrian.

Politica semper a keda mi pasion y na 2013 mi a haya e

oportunidad pa haci un re-entrada den politica como candidato nr. 29 riba lista di MEP. Den mi prome salida como e ultimo candidato riba lista, mi a obtene 2369 voto y a bira representante di Pueblo den Parlamento. Na 2017 mi a haya e confiansa di 2491 votador. Esey t'e aña cu MEP a drenta Gobierno y Lider di nos Partido Evelyn Wever Croes a pone su confiansa den mi designando mi e cartera di Asunto Social y Labor. Na eleccion di 2021 mi a keda e 3er votegetter di nos prestigioso poder, un gran honor pa mi persona.

## KICO MI A HACI:

- '93-'94 Parlamentario
- '94-'98 Minister di Transporte, Comunicacion, Utilidad y Deporte
- '98 -'00 Parlamentario
- '00-'01 Minister di Transporte, Comunicacion y Utilidad
- '01-'05 Parlamentario
- '13-'17 Parlamentario
- '17- '21 Minister di Asunto Social y Labor
- '21 - Minister di Labor, Energia & Integracion



## Continuacion KEN TA NOS MINISTER DI LABOR ENERGIA Y INTEGRACION....



### KICO MI A LOGRA:

Desde cu mi a asumi e cartera di Asunto Social y Labor nos a logra hopi riba tereno laboral y social.

### LOGRONAN LABORAL:

2017: A para tur ontheffing y a hiba e maneho di "local prome".  
 2018: A reduci cifra di desempleo for di 8.9% na 2017 te na 5.2% den 2019  
 2019: A aumenta salario minimo 2 biaha te na AWG 1815.35  
 2020: A introduci FASE di AWG 950 pa esnan cu a perde trabou y 60% di Subsidio di Salario pa mantene hende na trabou  
 2021: Lo introduci TIO cu lo ta entre AWG 1250 te cu maximo AWG 2950

### LOGRONAN SOCIAL:

1. A instala Sociaal Crisisplan y a destina 36.8 miyon como fondo pa percura pa seguridad y proteccion di nos mucha-, hoben- y famianan.
2. A bin cu FASE y COVID Bijstand
3. A aumenta e suma pa cubri gasto di entierro na AWG 4000
4. A transferi 750 mil florin di presupuesto di Ministerio pa Fundacion pa Nos Comunidad, pa por sigui reparti pakete di cuminda pa esnan cu di un dia pa otro a perde tur cos pa via di COVID19
5. Un yiu di 18 aña+, cu ta biba cu su mayor of su grandinan penshona, awor por haya Bijstand.
6. Formacion Social awor ta permanente y awor ta ofrece trayectonan pa hobennan femenino tambe
7. A institui Depto. di Mucha y Hoben cu ta encarga cu implementa y reenforza leyman nacional y tratadonan internacional pa cu proteccion di mucha y hoben
8. A empodera e team di CEDEHM (Centro Desaroyo Hende Muhe) cu mas personal, pa por asisti e hende muhe pa desaroya y logra tur su metanan.
9. Bureau Traimerdia awor cu tarifa socialisa y cu extra localidadnan, ta ofrece servicio di Traimerdia na nos muchanan di scol basico cu un vision nobo.
10. Entrante 1 di juli Fundacion pa Nos Comunidad adicionalmente, lo tuma over e ayudo di cuminda cu anteriormente Rode Kruis tabata brinda. Un programa di ayudo di cuminda na nivel nacional.

**NOS MISION TA 100% RECUPERACION DI NOS PUEBLO. NOS VISION TA E FUTURO NOBO CU ARUBA MERECE. CU BO NOS TA LOGRA.**

### MISION LABORAL:

1. Recuperacion 100% salarial di sector publico y sector priva
2. Ta continua cu e maneho di pone trahadonan local, profesionalnan local y contratistanan local prome na trabou.
3. Lo ehecuta Aruba Kier Traha cu ta bira trayecto di recapitacion (her-, om- en bijscholing) pa yuda nos hendenan bek cu un trabou.
4. Tur reforma laboral lo wordo realisa atraves di e Dialogo Tripartita Social Laboral – DTSL unda cu consulta participacion y acuerdo cu tur gremio nos lo encamina e mehoracion y modernisacion den mercado laboral.

### MISION DI INTEGRACION:

E cartera aki ta brinda nos e oportunidad pa bay bek na e principionan riba cual pais Aruba a ser funda, a base di respet pa otro y den union. Tur cu a bin Aruba pa lucha hunto cu nos pa construi un mihor futuro pa nan mes, ta na mes momento contribuyendo na un miho futuro pa Aruba. Integra den un pais ta sumamente importante. Integracion ta mucho mas cu djis un permiso laboral y/of di estadia. Integracion ta social, economico y cultural.

Cu union y integracion como su meta, Minister Glenbert Croes ta sintie sumamente honra di por sirbi nos Pais un biaha mas den Gabinete Wever Croes II.

Su mision ta harmonisa y unifica e maneho di Integracion cu eficiencia y humanidad den trato y servicio.

### MISION ENERGETICO:

Implementa e Politica Nacional di Energia pa sigura cu nos Pais tin e beneficio di e meta di Affordable, Clean, Reliable Energy, un vision cu sostenibilidad y proteccion di nos medio ambiente.



# SINTONISA

## CONFERENCIA DI PRENSA DI GOBIERNO DI ARUBA




Gabinete Wever-Croes

### Tur dialuna y diahuebs | 10:00 am



# Departamento di Salud Publico: CANA KIBRA Y VACUNA

Diasabra 25 di september:

## IMSAN ta presenta "Cana Kibra y Vacuna"

Cu e meta pa yega mas cerca posibel di comunidad y brinda e oportunidad pa busca e vacuna di COVID-19 mas cerca di cas, IMSAN den colaboracion cu DVG ta organisa diasabra dia 25 di September un dia di "Cana Kibra y Vacuna" of tambe yama 'Walk In' pa comunidad bibando pariba di brug.

For di 9'or di mainta te cu 4'or di atardi 'non stop' tur persona di 12 aña of mas bibando na Aruba cu ainda no a logra vacuna contra COVID-19, por haci esaki door di yega IMSAN cu nan carnet di AZV of nan AZV digital y vacuna.

Corda cu mucha bou di 18 aña mester presenta cu un mayor na momento di vacuna.

Esnan cu tambe por vacuna ta:

- Studentenan Arubiano cu vakantie na Aruba of cu stage opdracht.
- Inmigrante bibando mas cu 6 luna na Aruba cu of sin permiso.
- Ciudadano cu paspoort Hulandes bibando/trahando mas cu 1 luna na Aruba.

No perde e ocasion aki pa bin busca bo vacuna contra COVID-19.

Riba e dia aki lo tin vacuna di Pfizer y tambe Johnson & Johnson pa comunidad por scoge cua e ta desea. Ta importante si pa informa cu Johnson & Johnson no por wordo duna na mucha bou di 18 aña y tampoco na hende muher na estado.

IMSAN y DVG ta invita tur ciudadano cu ainda no a logra vacuna pa probecha y yega diasabra awo dia 25 di September na IMSAN, San Nicolas y busca bo vacuna pa bo tambe ta proteha y alavez contribui na meta pa reduci e cantidad di casonan di COVID y yuda nos pais recupera.

Corda cu vacuna no ta solamente un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto caminda niun hende por keda atras; pero mas tanto, vacuna ta un acto di amor pa bo mes, bo famia y bo pais!

**POR FAVOR, NO DUDA MAS, VACUNA!**



**CANA KIBRA**  
Bin *Vacuna*

 **Na IMSAN**

25 di September  
9'or di mainta te cu 4'or di atardi

**NO DUDA. VACUNA!**  
Pa bo mes. Pa bo famia. Pa bo pais.

 Vacuna,  
un acto di amor

   



## Departamento di Salud Publico: UPDATE 23 DI SEPTEMBER 2021

Segun resumen di awe 28 persona a recupera y un total di 18 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual tur ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 8%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 264 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 160. Datos

ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 25 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 12% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 17 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 5 persona, riba piso general tin 12 persona y na Colombia tin actualmente 24 persona den Cuido Intensivo.

23/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan Nobo</b>	18	18	0
<b>Activo</b>	264	229	35
<b>Recupera</b>	14927	13581	1346
<b>Positivo</b>	15351	13967	1384
<b>Morto</b>	160	157	3

**HABITONAN PA KEDA**  
*Saludabel*  
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



**VACUNA**  
PA NOS POR  
progresar

### Limita uzo di aparatonan electronico!

E uzo di celularnan y otro aparatonan electronico ta afecta momentonan, por ehempel, familiar manera come hunto na mesa; esaki por crea un "individualizacion" of "aislamiento" hopi peligroso. E dependencia na e artefactonan aki por bira un adiccion mesun fuerte cu esun na alcohol of droga. E adiccion aki por crea un desequilibrio kimico den e cerebro cu por genera trastornonan manera depresion, ansiedad, insomnio severo y impulsividad. Si e dependencia aki ta dañino pa adulto, corda con perhudicial e por ta pa mucha. Limita y controla uzo di aparatonan electronico. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

**Ami SI**  
*ta vacuna!*



Mantene 1.5M  
minimo di distancia



Laba man  
frecuentemente



Uza tapa boca  
paden di tur luga

**VACUNA!**





*Un Feliz Dia*

**ISLA ONLINE**

NOTICIA DI GOBIERNO